



DE | EN | FR | ES | PT | SV  
IT | NL | DK | FI | NO | PL

lamp. Use the product exclusively with the accessories included with it.

Improperly inserted batteries could leak and/or cause a fire/explosion.

Keep batteries away from children: Risk of choking or suffocating.

Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.

When inserting batteries, ensure that the batteries are inserted with the correct polarity.

Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.

Donot short-circuit connection



Éliminez l'emballage par type. Mettez le papier et le papier avec les déchetés de papier et le film avec les matières recyclables.

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux.

Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination, utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.

Les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les autres consommables. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les piles et les accus à une collecte séparée.

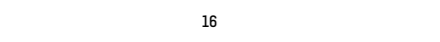
Les piles et les accus peuvent être déposés gratuitement dans un point de collecte de votre commune/ quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés de manière respectueuse de l'environnement et que des matières premières précieuses puissent être récupérées. En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques ayant des effets nocifs pour la santé des personnes, pour les animaux et pour les plantes, peuvent parvenir dans l'environnement.

EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ

Les informations fournies dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages consécutives directs, indirects, accidentels ou autre causés par la manipulation inappropriée / utilisation incorrecte ou par non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

CE Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.



16

imediatamente un médico. Não curto-circuitar os bornes de ligação e as pilhas.

As pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas.

As pilhas recarregáveis apenas podem ser carregadas sob a supervisão de adultos e devem ser retiradas do aparelho antes do processo de carregamento.

**▲ PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSAO**

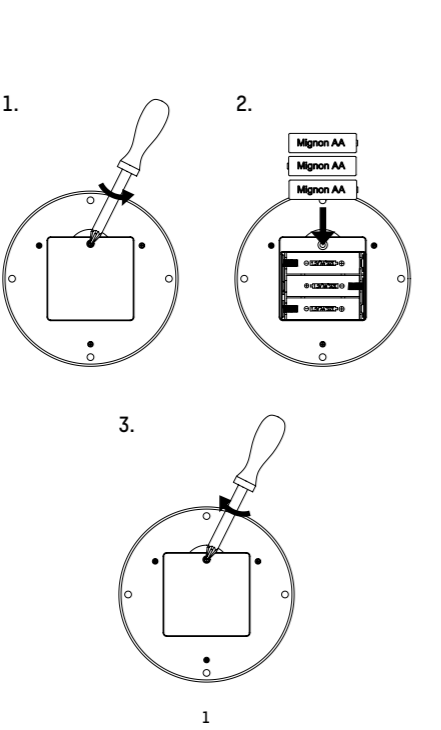
Não utilizar dentro da embalagem.

Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.

Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, p. ex., calor ou frio extremo, chama, etc.

Não utilizar à chuva ou em espaços húmidos.

☉ INDICAÇÕES GERAIS



terminals or batteries. Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.

Rechargeable batteries must only be charged under the supervision of an adult and must be removed from the device before being charged.

**▲ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION**

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in damp areas.

☉ GENERAL INFORMATION

This lamp is intended for mobile use, the included LED lamp is not suitable for household room lighting.

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has



ES

☉ SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

☉ = Información | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto

☉ = Indicación | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo

▲ = Cuidado | Atención - peligro de sufrir lesiones
**▲ = Aviso |** Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

La luz está destinada a usarse en movimiento, el LED incluido no puede cambiarse y no es apto para iluminar estancias del hogar.

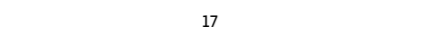
Estas instrucciones de servicio contienen informaciones importantes relativas al empleo y al servicio de este producto que, en adelante, se denominará simplemente „lámpara” o „producto”.

Antes de la puesta en servicio del producto lea íntegramente y a fondo las instrucciones de servicio. Guarde las instrucciones de servicio para usos posteriores o para el siguiente propietario. El no respetar las instrucciones de seguridad puede producir daños en el dispositivo o incluso lesiones en las personas.

**▲ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES**

No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.

No sumerja el producto nunca



☉ INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE I ELIMINAÇÃO

Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com papel velho, película junto com plásticos.

Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „caixote do lixo” indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal.

Para a eliminação do produto para um ponto de recolha especial para aparelhos usados, utilize os sistemas de devolução e recolha do seu município ou contacte o responsável pelo produto a ser devolvido.

As pilhas e baterias recarregáveis não devem ser detidas fora com o lixo doméstico. Os consumidores são legalmente obrigados a limpar as pilhas e baterias separadamente.

As pilhas e baterias recarregáveis podem ser entregues gratuitamente num ponto de recolha no seu município/diétrico ou em lojas, para que possam ser eliminadas de uma forma amiga do ambiente e as matérias-primas valiosas possam ser recuperadas. A eliminação inadequada pode resultar na libertação de substâncias tóxicas para o ambiente, o que pode ter efeitos nocivos para os seres humanos, animais e plantas.

☉ EXCLUSÃO DA RESPONSABILIDADE

As informações das presentes instruções de operação podem ser alteradas sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos diretos, indiretos, acidentais ou outros ou por danos subsequentes decorrentes do uso incorreto / utilização incorreta ou da inobservância das informações contidas no presente manual de instruções.

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

SV

☉ SÄKERHET - FÖRKÄRLNING TILL ANVÄNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

☉ = Information | Nyttig extrainformation om produkten

DE

☉ SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

☉ = Information | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
☉ = Hinweis | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
▲ = Vorsicht | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
▲ = Warnung | Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

Diese Lampe ist für mobile Zwecke vorgesehen, die enthaltene LED-Lampe ist nicht für die Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

☉ Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes, im weiteren Text nur Leuchte bzw. Produkt genannt.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Betriebsanleitung für spätere Gebrauch auch für Nachbetrachter aufbewahren.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden an Gerät oder sogar zu Verletzungen von Personen führen.

**▲ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens

reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.

- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.
- Clean the light exclusively with a dry cloth. Do not open the device.

▲ BATTERIES

Always change all of the batteries at the same time as a complete set and always use equivalent batteries.

- Do not use batteries if the product appears to be damaged.
- Batteries are not rechargeable. Do not short-circuit
- Switch the product off before changing the batteries.
- Remove used or empty batteries from the lamp immediately.
- Before using for the first time, open the battery compartment by loosening the screw and insert the batteries ensuring correct polarity. Note the markings in the battery compartment! Close the battery compartment and secure with the screw.

FIRST USE
This device works with 3x AA alkaline batteries. Battery replacement must always be carried out by an adult (see image). Before using the lamp, please insert 3x AA Mignon alkaline batteries as described in the diagram.

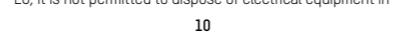
OPERATION

The night light is switched on and off by touching the „touch sensor” on the base. The LED technology, the night light saves energy and generates no heat. It switches off automatically after 30 minutes.

☉ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to the waste paper, film to the recycling collection.

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „waste bin” symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in



en agua u otros líquidos.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara.

Emplear el producto sólo con los accesorios que formen parte del volumen de suministro.

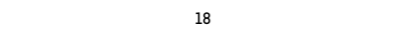
Las pilas incorrectamente colocadas pueden tener fugas y/o causar incendios/explosiones.

Mantenga las pilas alejadas de los niños: peligro de ingestión o asfixia

No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojear al fuego.

Al colocar las pilas observe terminantemente que la polaridad sea correcta.

Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas



☉ Obs | Denna anvisning varnar för alla typer skador

▲ = Försiktigt | Se upp - risk för personskador

▲ = Varning | Se upp - fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller dödsfall

Denna lamp är avsedd för mobil användning. LED-lamporna i den kan inte bytas ut och lampor sijn inte som rumsbelysning i hemmet.

☉ Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om användning och driftsättning av produkten, denna kallas lamporna eller produkt.

Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för senare användning eller för efterfrågade inråttavare.

Om säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan det leda till skador på enheten eller till personskador.

**▲ ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR**

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

☉ = Information | Nyttig extrainformation om produkten

10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Unsachgemäß eingesetzte Batterien können auslaufen und/oder einen Brand/Explosion verursachen.

Batterien von Kindern fernhalten: Verschluckungs- bzw. Erstickungsgefahr.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

Beim Einlegen der Batterien unbedingt darauf achten, dass die Batterien polrichtig eingelegt werden.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die

household waste.

For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment, use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.

Do not dispose of primary (disposable) batteries and rechargeable batteries with the household waste. Consumers are legally obliged to dispose of primary (disposable) batteries and rechargeable batteries separately.

Primary (disposable) batteries and rechargeable batteries can be handled in free of charge at a collection point in your municipality/district or in shops so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. Improper disposal may result in toxic substances being released into the environment, which may have harmful effects on humans, animals and plants.

☉ LIABILITY DISCLAIMER

The information contained within these operating instructions can be changed without prior notification. We accept no liability for direct, indirect, incidental or other damage or consequential damage arising through improper handling/use or through disregard of the information contained within these operating instructions.

CE The product complies with the requirements from the EU directives.

Sujet to technical changes. We assume no liability for printing errors.



FR

☉ SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

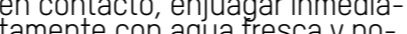
☉ = Information | Informations supplémentaires utiles sur le produit

▲ = Remarque | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type

▲ = Prudence | Attention - le risque peut entraîner des blessures

▲ = Avertissement | Attention - danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

Cette lampe est conçue pour une utilisation mobile, la LED



intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos.

☉ INDICACIONES GENERALES

La luz está destinada a usarse en movimiento, el LED incluido no puede cambiarse y no es apto para iluminar estancias del hogar.

No arrojear ni dejar caer

La cobertura del LED no es sustituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.

La fuente de luz del LED no es sustituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.

No abra ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

La lámpara no debe colocarse por el lado de la fuente de luz o caer por este lado.

Limpie la lámpara únicamente con un paño seco. No abra el dispositivo.

▲ PILAS

Substituya siempre el juego completo de pilas; emplee siempre pilas equivalentes

No emplear el producto si aparenta encontrarse dañado.

Las pilas no son recargables. No someter a cortocircuito el producto.

Desconectar el producto para substituir las pilas.

Las pilas usadas o agotadas deben retirarse de la linterna inmediatamente.

Antes de la primera puesta en servicio, abrir el compartimento de las pilas aflojando el tornillo y colocar las pilas con la polaridad correcta. Observar las marcas del compartimento de las pilas! Cerrar el compartimento de las pilas y asegurar con el tornillo.

PUESTA EN SERVICIO

Este dispositivo funciona con 3 pilas alcalinas miñón AA. La sustitución de las pilas debe ser supervisada por una persona

☉ Obs | Denna anvisning varnar för alla typer skador

▲ = Försiktigt | Se upp - risk för personskador

▲ = Varning | Se upp - fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller dödsfall

Denna lamp är avsedd för mobil användning. LED-lamporna i den kan inte bytas ut och lampor sijn inte som rumsbelysning i hemmet.

☉ Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om användning och driftsättning av produkten, denna kallas lamporna eller produkt.

Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för senare användning eller för efterfrågade inråttavare.

Om säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan det leda till skador på enheten eller till personskador.

**▲ ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR**

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

☉ = Information | Nyttig extrainformation om produkten

betreffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden und müssen vor dem Ladevorgang aus dem Gerät entnommen werden.

**▲ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION**

Nicht in der Verpackung be-nutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

contenue ne peut pas être remplacée et ne convient pas à l'éclairage ambiant à la maison.

☉ Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation et la mise en service de ce produit, ci-après appelé lampe ou produit.

Avant la mise en service du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation complet. Conservez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure ou pour le prochain propriétaire du produit.

Le non respect des consignes de sécurité peut causer des dommages sur l'appareil ou entraîner des blessures sur les personnes.

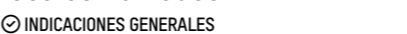
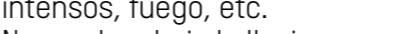
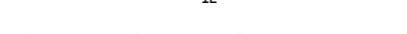
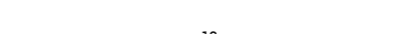
**▲ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES**

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans



☉ EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Les informations contenues dans ce manuel de instructions se peuvent modifier sans avis prévio. Nous n'acceptons ninguna responsabilité por los daños directos, indirectos, casuales o de otro tipo ni por los datos resultantes que se originen por una manipulación inapropiada o errónea o por no tener en cuenta las informaciones contenidas en estas instrucciones de servicio.

Entregue el producto para su eliminación a un centro de eliminación especial para aparatos viejos, sírvase de los sistemas de devolución o recolección de su comunidad o diríjase al comercio en el que compró el producto.

Acqua viene messa mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Se le batterie non sono inserite correttamente, possono perdere e/o provocare un incendio/esplosione.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini: pericolo di ingerimento e soffocamento.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Assicurarsi assolutamente di inserire le batterie con la giusta polarità.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>
32	<span></span>	33
<span></span>	<span></span>	<span></span>
aanbrengen zoals beschreven in de grafiek.	<span></span>	<span></span>
<b>BEDIENING</b>	<span></span>	<span></span>
De nachtlampje wordt door aanraking van de "touch sensor" op de voet in- en uitgeschakeld. Dankzij de LED-technologie brandt het lampje energiezuinig en zonder warmteontwikkeling. Na 30 minuten wordt het lampje automatisch uitgeschakeld.	<span></span>	<span></span>
<b>INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU E AFVALVERWIJDERING</b>	<span></span>	<span></span>
De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval. Batterijen en onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanduiding "vulnibak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het huisvuil verwijderd mogen worden.	<span></span>	<span></span>
Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten, gebruik de terugvergoedingssysteem in uw gemeente of wijk of in winkels worden afgevoerd, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd in uw gemeente of in winkels worden afgevoerd.	<span></span>	<span></span>
Batterijen en accus kunten gratis worden ingeleverd bij een inzamelingspunt in uw gemeente/wijk of in winkels worden afgevoerd, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd en waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggevoeren. Bij een ondeskundige afvalverwerking kunnen er giftige stoffen in het milieu terechtkomen, die schadelijk voor de gezondheid van mensen, dieren en planten zijn.	<span></span>	<span></span>
<b>UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID</b>	<span></span>	<span></span>
De in deze gebruiksaanwijzing opgenomen informatie kan zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, toevalige of overige schade of vervolgingschade, die door ondeskundig/vervals gebruik of door de afwezigheid van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.	<span></span>	<span></span>
<b>CE</b> Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen. Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten zijn wij niet aansprakelijk.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>DIK</b>	<span></span>	<span></span>
<b>SIKKERHEID - FORKLARING AF ANVISNINGER</b>	<span></span>	<span></span>
40	<span></span>	41

Älä käytä pakkauksen sisällä. Älä peitä tuotetta - palovaara. Älä koskaan atista tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäisen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.

Älä käytä sateessa tai kosteissa tiloissa.

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>YLIEISIÄ OHJEITA</b>	<span></span>	<span></span>
Tämä lampPU on tarkoitettu mobiiliin käyttöön, sen suunniteltiin ei voi vaihtaa. Lamppu ei sovelli huoneen valaistukseen kotitaloudessa.	<span></span>	<span></span>
Ei saa heittää eikä päästää putomaan LED-suojakupe ei ole vaihdettava. Suojakuivan ollessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.	<span></span>	<span></span>
LED-lampPU ei ole vaihdettava. Kun LED on tullut käyttöikänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.	<span></span>	<span></span>
Älä aava tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kun-nostuystöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltohenkilö tai asiantuntija on omavastuulla.	<span></span>	<span></span>
Valaisinta ei saa asettaa lamppuun alaspäin eikä se saa päästä kaatumaa näin.	<span></span>	<span></span>
Puhdistaa lampua vain kovalalla linalla. Älä aava laittaa.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>PARISOT</b>	<span></span>	<span></span>
Vaihda aina kaikki paristot kerralla ja käytä samanarvoisia paristoja.	<span></span>	<span></span>
Älä käytä paristoja, jos tuote näyttää olevan vaurioitunut. Paristoja ei voi ladata uudelleen. Älä kosketa paristoja.	<span></span>	<span></span>
Ennen kuin vaihdat paristot, kytke tuote pois päältä. Poista käytetty tai tyhjt paristot välittömästi valaisimesta.	<span></span>	<span></span>
Ennen ensimaista käyttöönottoa avaa paristolokero ruuvien avulla ruuvien ja aseta paristot navat oikeinpäin sisään. Ota huomioon paristolokossa olevat merkinnät! Sulje paristolokero ja kiinnitä ruuvi jälleen.	<span></span>	<span></span>

Älä käytä pakkauksen sisällä. Älä peitä tuotetta - palovaara.

Älä koskaan atista tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäisen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.

Älä käytä sateessa tai kosteissa tiloissa.

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>YLEISIÄ OHJEITA</b>	<span></span>	<span></span>
Tämä lamppu on tarkoitettu mobiiliin käyttöön, sen suunniteltiin ei voida vaihtaa. Lamppu ei sovelli huoneen valaistukseen kotitaloudessa.	<span></span>	<span></span>
Ei saa heittää eikä päästää putomaan LED-suojakupe ei ole vaihdettavissa. Suojakuivan ollessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.	<span></span>	<span></span>
LED-lampPU ei ole vaihdettava. Kun LED on tullut käyttöikänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.	<span></span>	<span></span>
Älä aava tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kun-nostuystöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltohenkilö tai asiantuntija on omavastuulla.	<span></span>	<span></span>
Valaisinta ei saa asettaa lamppuun alaspäin eikä se saa päästä kaatumaa näin.	<span></span>	<span></span>
Puhdistaa lampua vain kovalalla linalla. Älä aava laittaa.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>PARISOT</b>	<span></span>	<span></span>
Vaihda aina kaikki paristot kerralla ja käytä samanarvoisia paristoja.	<span></span>	<span></span>
Älä käytä paristoja, jos tuote näyttää olevan vaurioitunut. Paristoja ei voi ladata uudelleen. Älä kosketa paristoja.	<span></span>	<span></span>
Ennen kuin vaihdat paristot, kytke tuote pois päältä. Poista käytetty tai tyhjt paristot välittömästi valaisimesta.	<span></span>	<span></span>
Ennen ensimaista käyttöönottoa avaa paristolokero ruuvien avulla ruuvien ja aseta paristot navat oikeinpäin sisään. Ota huomioon paristolokossa olevat merkinnät! Sulje paristolokero ja kiinnitä ruuvi jälleen.	<span></span>	<span></span>

zgniatka, podgrzewać ani podpalac baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia.

Podczas wkładania baterii bezwzględnie przestrzegać prawidłowego ukięrowkowania biegunów.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatorka może spowodować oparzenia. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć narażone miejsca czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierać zacisków ani baterii.

Nie tadować baterii nieprzeznaczonych do tadowania.

Baterie wielokrotnego tadowania wolno tadować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Przed tadowaniem wyjąć baterie z urządzenia.

**▲NIEBIEZPIECZENSTWO POŻARU I WYBUCHU**

cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuicare i morsetti né le batterie.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Le batterie ricaricabili si devono ricaricare soltanto sotto la supervisione di un adulto e devono essere rimosse dal dispositivo prima di avviare la ricarica.

### ▲PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Non utilizarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es.

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI</b>	<span></span>	<span></span>
Non utilizarlo all'interno della confezione.	<span></span>	<span></span>
Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.	<span></span>	<span></span>
Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>INFORMATION</b> Nyttig information til produktet	<span></span>	<span></span>
<b>Bemærk</b> !Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader	<span></span>	<span></span>
<b>Forsigtig</b> ! Pas på - Faren kan medføre personskader	<span></span>	<span></span>
<b>Advarsel</b> ! Pas på - Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare	<span></span>	<span></span>
Denne lampe er beregnet til mobile formål, den medfølgende LED-lampe kan ikke udskiftes og egner sig ikke til rumbelysning i husholdningen.	<span></span>	<span></span>
Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer til brug og brugsguidning af dette produkt, nedenstående kun betjening af lampen eller produktet.	<span></span>	<span></span>
Les hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til ev. senere brugere.	<span></span>	<span></span>
Overhold de nævnte brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan der opstå skader på produktet og farer personskader for brugeren og andre personer.	<span></span>	<span></span>
Betjeningsvejledningen baserer på gældende standarder og regler i den Europæiske Union, Følg også de landespecifikke love og regler i brugslandet.	<span></span>	<span></span>
Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne kan medføre skader på produktet eller sårer personskader.	<span></span>	<span></span>

### ▲GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>KÄYTTÖNOTTO</b>	<span></span>	<span></span>
Tämä laite toimii kolmella AA (mignon) -alkaliparistolla. Paristojen vaihdon saa tehdä vain aikuinen (katso kuva).	<span></span>	<span></span>
Ennen lamppu käyttöä aseta siihen 3 <span> </span> × AA -alkaliparistoja kumpaiksi.	<span></span>	<span></span>
<b>KÄYTTÖ</b>	<span></span>	<span></span>
Yövalo silytetään ja sammutetaan koskettamalla jalus-tassa olevaa kosketustunnistinta. LED-tekniikan ansiosta yövalo palaa energiaa säästävästi, eikä siinä tapahdu lämmönmuodostusta. Se sammuu automaattisesti 30 minuutin kuluessa.	<span></span>	<span></span>
<b>YMPÄRISTÖOHJEET I SAMMUTTAMINEN</b>	<span></span>	<span></span>
Hävittä pakkaus jäljiteltynä. Pähki ja kartonki pahvi keräyköseen, muovu muoviköräyköseen.	<span></span>	<span></span>
Hävittä käyttökelvoton tuote lakimäärysten mukaisesti. Ylivivatun jäteastian kuva tarkoittaa, että EU:ssa sähkölaitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.	<span></span>	<span></span>
Yleisellä hävittäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräyssiesteeseen, käytä kuntasi palautus- tai keräysjärjestelmää tai vie sille myyjälle, jolta tuote ostettiin.	<span></span>	<span></span>
Paristoja ja akkuja ei saa hävittää tavallisen sekajätteen joukossa. Kuljetett olvat vain mukana velvollisia toimittamaan paristot ja akut mille tarkoitettuun erilliseen keräyssieseen.	<span></span>	<span></span>
Paristot ja akut voit tuoda maksuttomasti kuntasi jättesi-esteeseen tai kaupossia oleviin keräyspisteisiin. Näin niiden hävittäminen tapahtuu ympäristöä säästävästi ja onvoktaa riskiä -ainest voidaan ohjata valitsemalla hävittäväksi. Epäselviltä muista hävittämis ympäristöön saatava päähäy myrkkyisiä aineita, jotka vaikuttavat haitallisesti ihmisten, eläinten ja kasvien terveyteen.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>VASTUUVAPAAUSLUSED</b>	<span></span>	<span></span>
Tässä käyttöohjeessa olevia tietoja voidaan muuttaa ilman edeltävää ilmoitusta. Emme vastaa suorista, epäsuorista, satunnaisista tai muista vahingoista tai seurauksista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaista käsittelyistä/vääränlaisesta käytöstä tai siitä, ettei tässä käyttöohjeessa olevia tietoja ole otettu huomioon.	<span></span>	<span></span>
<b>CE</b> Tuote vastaa EU direktiivien vaatimuksia.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>PARISOT</b>	<span></span>	<span></span>
Vaihda aina kaikki paristot kerralla ja käytä samanarvoisia paristoja.	<span></span>	<span></span>
Älä käytä paristoja, jos tuote näyttää olevan vaurioitunut. Paristoja ei voi ladata uudelleen. Älä kosketa paristoja.	<span></span>	<span></span>
Ennen kuin vaihdat paristot, kytke tuote pois päältä. Poista käytetty tai tyhjt paristot välittömästi valaisimesta.	<span></span>	<span></span>
Ennen ensimaista käyttöönottoa avaa paristolokero ruuvien avulla ruuvien ja aseta paristot navat oikeinpäin sisään. Ota huomioon paristolokossa olevat merkinnät! Sulje paristolokero ja kiinnitä ruuvi jälleen.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>PARISOT</b>	<span></span>	<span></span>
Vaihda aina kaikki paristot kerralla ja käytä samanarvoisia paristoja.	<span></span>	<span></span>
Älä käytä paristoja, jos tuote näyttää olevan vaurioitunut. Paristoja ei voi ladata uudelleen. Älä kosketa paristoja.	<span></span>	<span></span>
Ennen kuin vaihdat paristot, kytke tuote pois päältä. Poista käytetty tai tyhjt paristot välittömästi valaisimesta.	<span></span>	<span></span>
Ennen ensimaista käyttöönottoa avaa paristolokero ruuvien avulla ruuvien ja aseta paristot navat oikeinpäin sisään. Ota huomioon paristolokossa olevat merkinnät! Sulje paristolokero ja kiinnitä ruuvi jälleen.	<span></span>	<span></span>

Nie używać w opakowaniu.

Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.

Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia takie jak np. skrajnie wysokie/niskie temperatury, działanie ognia.

Nie używać produktu na deszczu lub w wilgotnych pomieszczeniach.

**○ IW** WSKAZÓWKI OGÓLNE

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>BATERIE</b>	<span></span>	<span></span>
Batterie remplacer avec complétude, stockować zawsze baterie tego samego typu.	<span></span>	<span></span>
Nie używać baterii, jeżeli produkt wydaje się być uszkodzony.	<span></span>	<span></span>
Baterie nie są przeznaczone do ponownego tadowania. Nie zwierać biegunów baterii.	<span></span>	<span></span>
Przed wymianą baterii wyciągnąć produkt.	<span></span>	<span></span>
Zużyte, ew. rozładowane baterie natychmiast wyjąć z lampy.	<span></span>	<span></span>
Przed pierwszym uruchomieniem otworzyć komorę baterii poprzez wykręcenie śruby i włożyć baterie, przestrzegając właściwego ukierunkowania biegunów. Przestrzegać oznaczeń w komorze baterii! Zamiknąć komorę baterii i zabezpieczyć ją srubką.	<span></span>	<span></span>

**URUCHOMIENIE**

Urządzenie jest zasilane 3 bateriami alkalicznymi AA Mignon. Wymiany baterii to czynność, którą zawsze powinna wykonyć osoba dorosła (patrz rysunek). Przed użyciem lampki wyjąć 3 baterie alkaliczne AA Mignon zgodnie z rysunkiem.

**OBSEUGA**

- Ta lampka jest przeznaczona do celów mobilnych, dołączona lampka LED nie jest wymieniana i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w domu.
- Nie rzucać produktem i nie upuszczać go
- Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autor-zowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
- Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłogi i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.
- Lampkę czyścić wyłącznie suchą szcierką. Nie otwierać urządzenia.

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>OBSEUGA</b>	<span></span>	<span></span>
Ta lampka jest przeznaczona do celów mobilnych, dołączona lampka LED nie jest wymieniana i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w domu.	<span></span>	<span></span>
Nie rzucać produktem i nie upuszczać go	<span></span>	<span></span>
Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.	<span></span>	<span></span>
Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.	<span></span>	<span></span>
Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autor-zowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.	<span></span>	<span></span>
Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłogi i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.	<span></span>	<span></span>
Lampkę czyścić wyłącznie suchą szcierką. Nie otwierać urządzenia.	<span></span>	<span></span>

**▲BATERIE**

- Substituere le batterie tutte insieme e utilizzare sempre batterie dello stesso tipo.
- Non utilizzare le batterie se il prodotto sembra danneggiato.
- Le batterie non sono ricaricabili. Non cortocircuare le batterie.
- Non di sostituire le batterie, spegnere il prodotto.
- Togliere le batterie immediatamente dalla lampada se sono esauste o scariche.
- Prima della messa in funzione iniziale aprire il vano batterie attendendo la fine e inserire le batterie facendo attenzione alla corretta polarità. Osservare i contrassegni riportati nel vano batterie! Chiudere il vano batterie e fissarlo con la vite.

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>MESSA IN FUNZIONE</b>	<span></span>	<span></span>
Questo apparecchio funziona con 3 batterie alcaline mignon	<span></span>	<span></span>
32	<span></span>	34
<span></span>	<span></span>	<span></span>

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballasjen.

**○ Information** Nyttig information til produktet

**Bemærk** !Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader

**Forsigtig** ! Pas på – Faren kan medføre personskader

**▲ Advarsel** ! Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

Denne lampe er beregnet til mobile formål, den medfølgende LED-lampe kan ikke udsiftes og egner sig ikke til rumbelysning i husholdningen.

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer til brug og brugsguidning af dette produkt, nedenstående kun betjening af lampen eller produktet.

Les hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til ev. senere brugere.

Overhold de nævnte brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan der opstå skader på produktet og farer personskader for brugeren og andre personer.

Betjeningsvejledningen baserer på gældende standarder og regler i den Europæiske Union, Følg også de landespecifikke love og regler i brugslandet.

Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne kan medføre skader på produktet eller sårer personskader.

### ▲GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>SIKKERHET - FORKLARING AF SYMBOLER OG HENVISNINGER</b>	<span></span>	<span></span>
Vær opmærksom på følgende tegn og ord som bruges i brugsanvisningen, på produktet og på emballasjen.	<span></span>	<span></span>
<b>○ Information</b> Nyttig tilleggsinformation om produktet	<span></span>	<span></span>
<b>Bemærk</b> !Denne oplysning advarer mod alle mulige skader	<span></span>	<span></span>
<b>Forsigtig</b> ! OBS - Farlig situation som kan føre til personskader	<span></span>	<span></span>
<b>▲ Advarsel</b> ! OBS - Farlig situation! Kan føre til alvorlige personskader eller død	<span></span>	<span></span>
Lampen er ment for mobil brug, LED-pæren kan ikke skiftes og er ikke egnet for rumbelysning i husholdninger.	<span></span>	<span></span>
Les hele brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne om bruk og bruktaking av dette produktet, som i den følgende tekst bare kalles lampen eller produktet.	<span></span>	<span></span>
Les nøye igjennom alle bruksanvisninger før produktet tas i bruk. Oppbevar brugsanvisningen til senere bruk eller for fremtidige refer.	<span></span>	<span></span>
Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene kan føre til skader på enheten eller til personskader.	<span></span>	<span></span>

### ▲GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

Det skal aldri brukes i eksplosjonsfarlige omgivelser hvor det finnes brennbare væsker, støv eller gasser.

Produktet skal aldri dypes ned i vann eller andre væsker.

Alle gjenstander som belyses må befinne seg i en avstand på minst 10 cm frå lykten.

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>SIKKERHET - FORKLARING AF SYMBOLER OG HENVISNINGER</b>	<span></span>	<span></span>
Vær opmærksom på følgende tegn og ord som bruges i brugsanvisningen, på produktet og på emballasjen.	<span></span>	<span></span>
<b>○ Information</b> Nyttig tilleggsinformation om produktet	<span></span>	<span></span>
<b>Bemærk</b> !Denne oplysning advarer mod alle mulige skader	<span></span>	<span></span>
<b>Forsigtig</b> ! OBS - Farlig situation som kan føre til personskader	<span></span>	<span></span>
<b>▲ Advarsel</b> ! OBS - Farlig situation! Kan føre til alvorlige personskader eller død	<span></span>	<span></span>
Lampen er ment for mobil bruk, LED-pæren kan ikke skiftes og er ikke egnet for rumbelysning i husholdninger.	<span></span>	<span></span>
Les hele brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne om bruk og bruktaking av dette produktet, som i den følgende tekst bare kalles lampen eller produktet.	<span></span>	<span></span>
Les nøye igjennom alle bruksanvisninger før produktet tas i bruk. Oppbevar brugsanvisningen til senere bruk eller for fremtidige refer.	<span></span>	<span></span>
Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene kan føre til skader på enheten eller til personskader.	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>SIKKERHET - FORKLARING AF ANVISNINGER</b>	<span></span>	<span></span>
40	<span></span>	41

<span></span>	<span></span>	<span></span>
<b>SIKKERHET - FORKLARING AF AN</b>		